

C-222

Second Session, Thirty-fifth Parliament,
45 Elizabeth II, 1996

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-222

An Act to amend the Food and Drugs Act (warning on
alcoholic beverage containers)

First reading, March 5, 1996

NOTE

Printed pursuant to order made March 4, 1996, in the same form
as Bill **C-337** of the First Session of the Thirty-fifth Parliament.

MR. SZABO

C-222

Deuxième session, trente-cinquième législature,
45 Elizabeth II, 1996

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-222

Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (mise en
garde sur les contenants de boisson alcoolique)

Première lecture le 5 mars 1996

NOTE

Imprimé en vertu d'un ordre adopté le 4 mars 1996, dans le même
état qu'était le projet de loi **C-337** de la Première session de
la trente-cinquième législature.

M. SZABO

SUMMARY

The purpose of this bill is to warn pregnant women and other persons of certain dangers associated with the consumption of alcoholic beverages.

SOMMAIRE

Ce projet de loi a pour objet de prévenir les femmes enceintes et le public en général des risques que comporte la consommation de boissons alcooliques.

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-222

PROJET DE LOI C-222

An Act to amend the Food and Drugs Act
(warning on alcoholic beverage
containers)

Loi modifiant la Loi sur les aliments et
drogues (mise en garde sur les contenants
de boisson alcoolique)

R.S., c. F-27;
R.S., cc. 27,
31 (1st
Supp.), c. 27
(3rd Supp.), c.
42 (4th
Supp.); 1992,
c. 1; 1993, cc.
34, 37, 44;
1994, cc. 26,
38, 47; 1995, c. 1

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consente-
ment du Sénat et de la Chambre des commu-
nes du Canada, édicte :

L.R., ch.
F-27; L.R.,
ch. 27, 31
(1^{er} suppl.),
ch. 27 (3^e
suppl.), ch.
42 (4^e
suppl.); 1992,
ch. 1; 1993,
ch. 34, 37,
44; 1994, ch.
26, 38, 47;
1995, ch. 1

1. *The Food and Drugs Act* is amended by adding the following after section 5:

1. *La Loi sur les aliments et drogues* est modifiée par adjonction, après l'article 5, 5 de ce qui suit :

Warning label

5.1 (1) Notwithstanding section 30 or any
regulation made thereunder, no person shall
sell an alcoholic beverage in Canada unless
the container in which the beverage is sold
carries the following visible and clearly 10
printed warning:

Consumption of alcoholic beverages im-
pairs a person's ability to operate machin-
ery or an automobile, and may cause health
problems or cause birth defects during 15
pregnancy.

5.1 (1) Par dérogation à l'article 30 et aux
règlements pris sous son régime, il est interdit
de vendre une boisson alcoolique au Canada
à moins que le contenant dans lequel elle est 10
vendue ne comporte, imprimée clairement et
visiblement, la mise en garde suivante :

La consommation de boissons alcooliques
réduit la capacité de faire fonctionner des
machines ou de conduire une automobile, et 15
elle peut être nuisible pour la santé ou
provoquer des malformations congénitales
au cours de la grossesse.

Étiquette de
mise en garde